

ITEM

103 Payment of Charges

1. The customer is responsible for payment to the Company of charges for all service and equipment furnished. Fixed charges are billed and payable monthly in advance and other charges are payable when billed except as otherwise stated in Item 102.11.2.

2. Notwithstanding any other provisions in this General Tariff, the Company may assess a late-payment charge, which provides for administration and carrying charges related to accounts that are owed to the Company and are in arrears. The late-payment charge applies when the Company has not received payment within 30 days of the billing date.

3. Late payment charges are forborne from regulation pursuant to Section III of Telecom Regulatory Policy CRTC 2009-424. Late payment charges will be calculated as set out on the customer invoice, or at www.telus.com.

Article

103 Paiement des frais

1. L'abonné est tenu de payer à l'Entreprise les frais de tout service et de tout équipement fourni. Les frais fixes sont facturés et payables d'avance tous les mois: les autres frais sont payables lorsqu'ils sont facturés, sauf indication contraire aux termes du paragraphe 102.11.2.

2. Nonobstant toute autre disposition du Tarif général, l'Entreprise peut exiger un supplément de retard représentant les frais d'administration et les frais fixes relatifs aux comptes en souffrance. Le supplément de retard s'applique si l'Entreprise n'a pas reçu le paiement dans les 30 jours à compter de la date de facturation.

3. Les frais de supplément de retard sont soustraits à la réglementation, conformément à la Section III de la Politique réglementaire de télécom CRTC 2009-424. Les suppléments de retard seront calculés conformément aux dispositions figurant sur la facture du client ou à l'adresse www.telus.com

C
|
|
|
|
|